

Series: AWM95
Australian Army commanders' diaries
[Vietnam]

Headquarters units

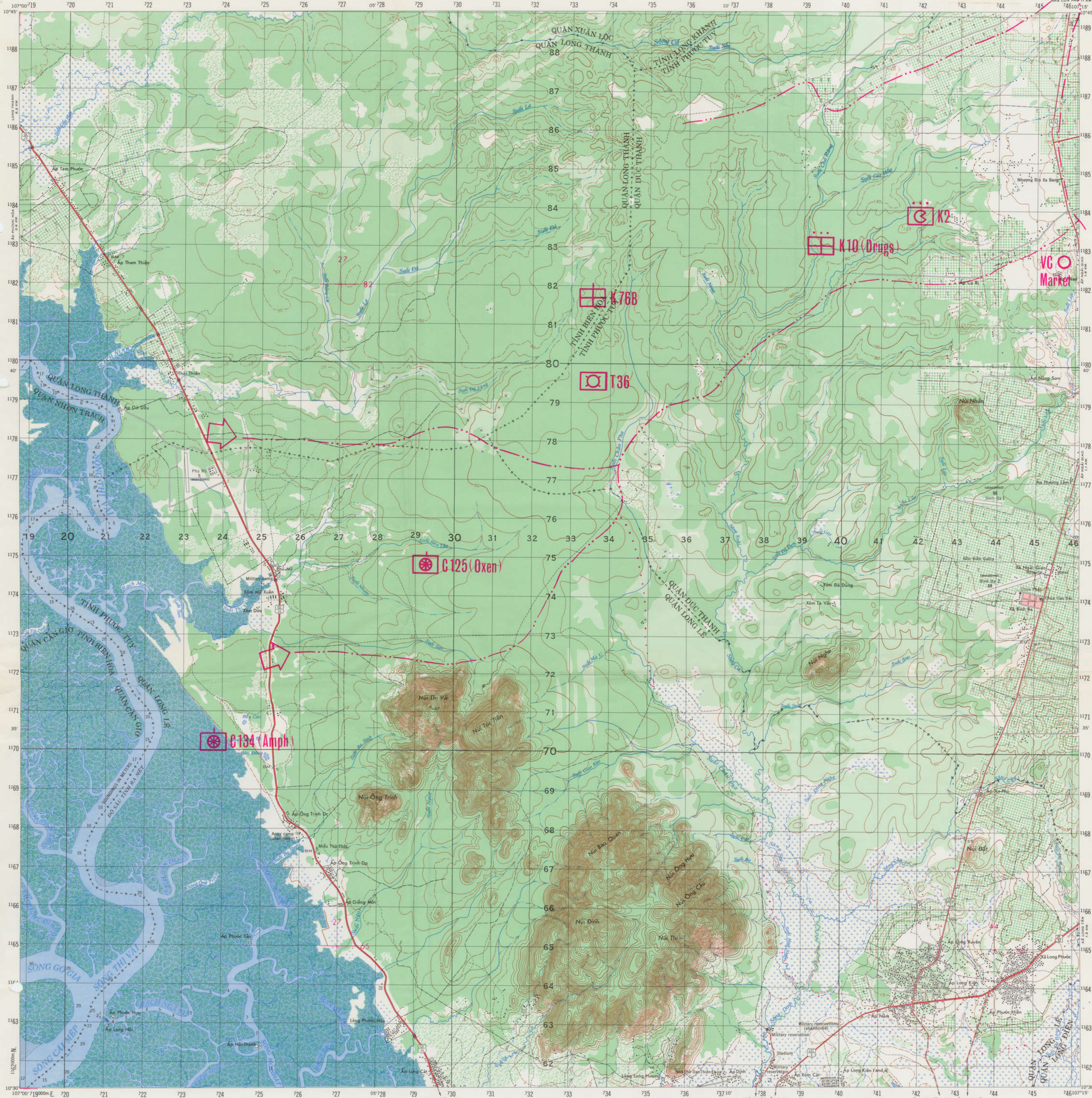
Item number: 1/4/36 PART 2

**Item: Headquarters, 1 Australian
Task Force**

Annexes

part 2

[1-30 Apr 1967]

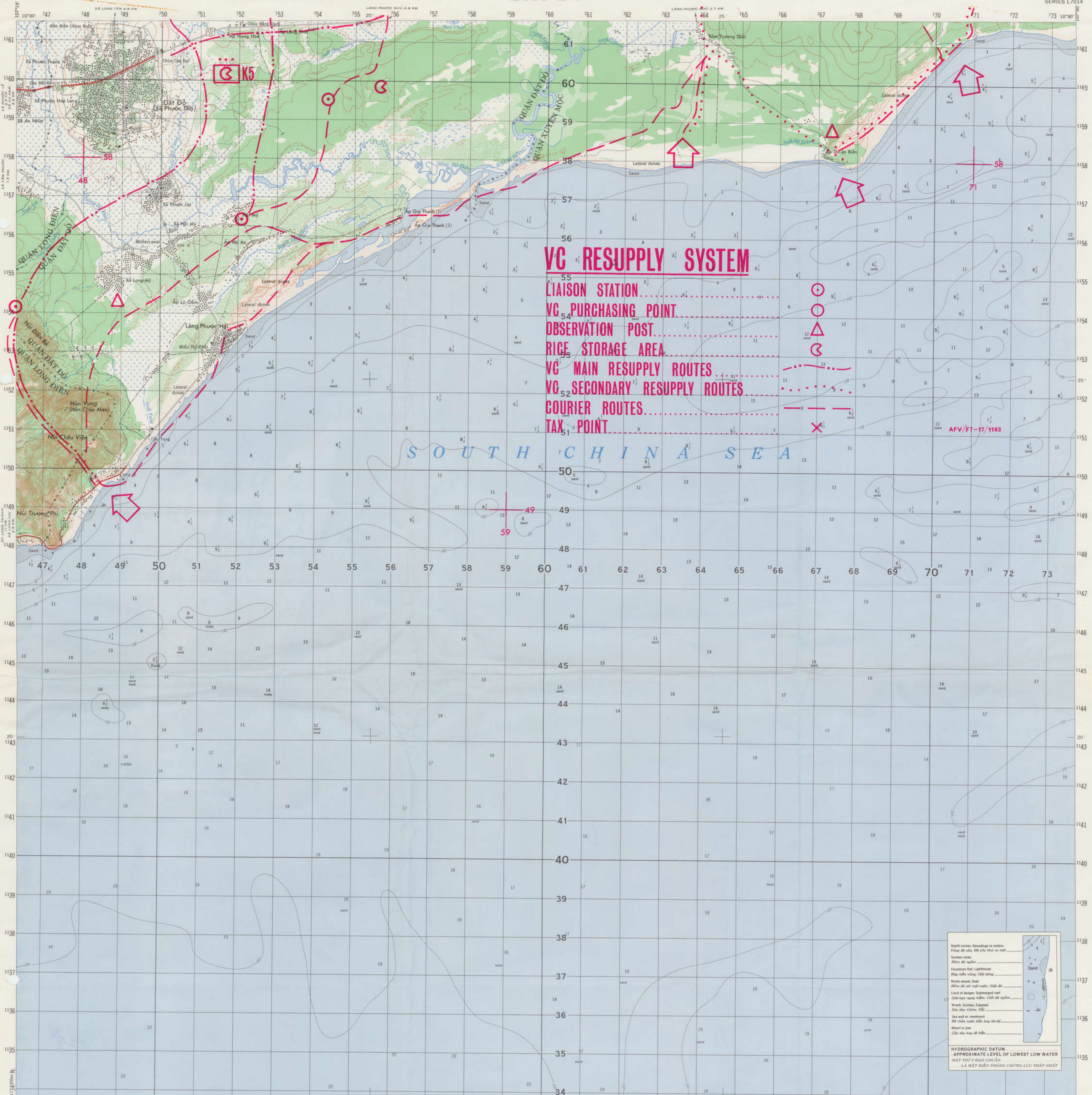


LEGEND - CHỮ TỰ MAP INFORMATION AS OF 1965 BẢNG THÔNG TIN BẢN ĐỒ 1965. A detailed legend table listing symbols for roads, rivers, terrain, and other features with their corresponding Vietnamese and English descriptions.

Scale 1:50,000. Contour interval 10-20 meters. Grid information. Spheroid, projection, and datum details. Includes a scale bar and grid coordinates.

Elevation guide, boundaries, and adjoining sheets. Includes an elevation guide table, a map of boundaries, and a grid of adjoining sheets.

VC RESUPPLY SYSTEM
LIAISON STATION
PURCHASING POINT
OBSERVATION POST
RICE STORAGE AREA
VC MAIN RESUPPLY ROUTES
VC SECONDARY RESUPPLY ROUTES
COURIER ROUTES
TAX POINT



VC RESUPPLY SYSTEM
LIAISON STATION
VC PURCHASING POINT
OBSERVATION POST
RICE STORAGE AREA
VC MAIN RESUPPLY ROUTES
VC SECONDARY RESUPPLY ROUTES
COURIER ROUTES
TAX POINT

SOUTH CHINA SEA

Depth curves: Soundings in meters
Vùng độ sâu: Độ sâu tính ra mét

Shoals and rocks
Mùn đất ngầm
Fathomless flat Lighthouse
Đỉnh hải đảo: Hải đảo
Rocks with reef
Mùn đất nổi: Mùn đất nổi
Limit of danger: Submerged reef
Giới hạn nguy hiểm: Giới hạn nguy hiểm
Wharf or pier
Móng cầu: Cầu
Sea wall or revetment
Bức chắn nước biển hay bờ đê
Cliff with hay dike
Đỉnh núi hay đê

HYDROGRAPHIC DATUM
APPROXIMATE LEVEL OF LOWEST LOW WATER
MẶT NƯỚC THẤP NHẤT XÁC ĐỊNH
LÀ MẶT BÌNH PHƯƠNG CHUNG LỤC ĐỊA THÁP NHẬT

LEGEND - CHỮ TỶ
MAP INFORMATION AS OF 1965
BẢN ĐỒ TỈNH TỨC NĂM 1965

Scale Tỷ lệ 1:50,000
1:50,000
1 2 3 Statute Miles
1 2 3 Nautical Miles

ELEVATION GUIDE
CHỈ DẪN CAO ĐỘ

BOUNDARIES
NHỮNG GIỚI HẠN

ADJOINING SHEETS
BẢN ĐỒ TIỀN TIẾP

SPHEROID: EVEREST
GRID: 1,000 METER UTM; ZONE 48 (BLACK NUMBERED LINES)
PROJECTION: TRANSVERSE MERCATOR
VERTICAL DATUM: MEAN SEA LEVEL AT HÀ TIÊN
HORIZONTAL DATUM: INDIAN DATUM 1960

PHƯƠNG CHI: UTM TUNG 1000 MÉT; KHU: HÌNH THOI 48
HỆ THỐNG CHIỀU: HẸM ĐƯỜNG CHỮ A
HỆ THỐNG TRẮC CẦU: A
HỆ THỐNG TRẮC CẦU: AN ĐỘ 1960

PREPARED BY: AMS (PW), U.S. ARMY 1964
NAME DATA BY: NGS, VIETNAM
CONTROL BY: USAMSF, NGS, VIETNAM
COASTAL HYDROGRAPHY FROM: NAVY/CEANO CHARTS
PRINTED BY: AMS (PW), U.S. ARMY

REFER CONNECTIONS TO THIS MAP TO COMMANDING OFFICER, ARMY MAP SERVICE, WASHINGTON, D.C.
XIN LỜI NHƯỜNG SỰ SỬA ĐỔI TRONG BẢN ĐỒ NÀY CHỈ PHẢI ĐƯỢC PHÉP CỦA QUÂN QUẢN LÝ BẢN ĐỒ, VIỆT NAM

DELINEATION OF INTERNAL ADMINISTRATIVE BOUNDARIES IS APPROXIMATE
RANH GIỚI HÀNH CHÁNH TRÊN BẢN ĐỒ NÀY CHỈ PHẢI ĐƯỢC PHÉP CỦA QUÂN QUẢN LÝ BẢN ĐỒ

GRID CONVERGENCE
FOR CENTER OF SHEET
HỆ TỤ BẰNG KẾ Ở VÙNG
TÍNH Ở TRUNG-TÂM BẢN ĐỒ
0°28' 18 MILLS (M)

HAO LÔNG

GLOSSARY - CỜ TỶ

Ấp	village
Rào	swamp, pond, lake
Cầu	bridge
Đài	pagoda
Đồn	plantation
Làng	village
Miền	pagoda
Núi	hill, mountain
Rạch	stream
Sông	stream
Xã, Km.	village

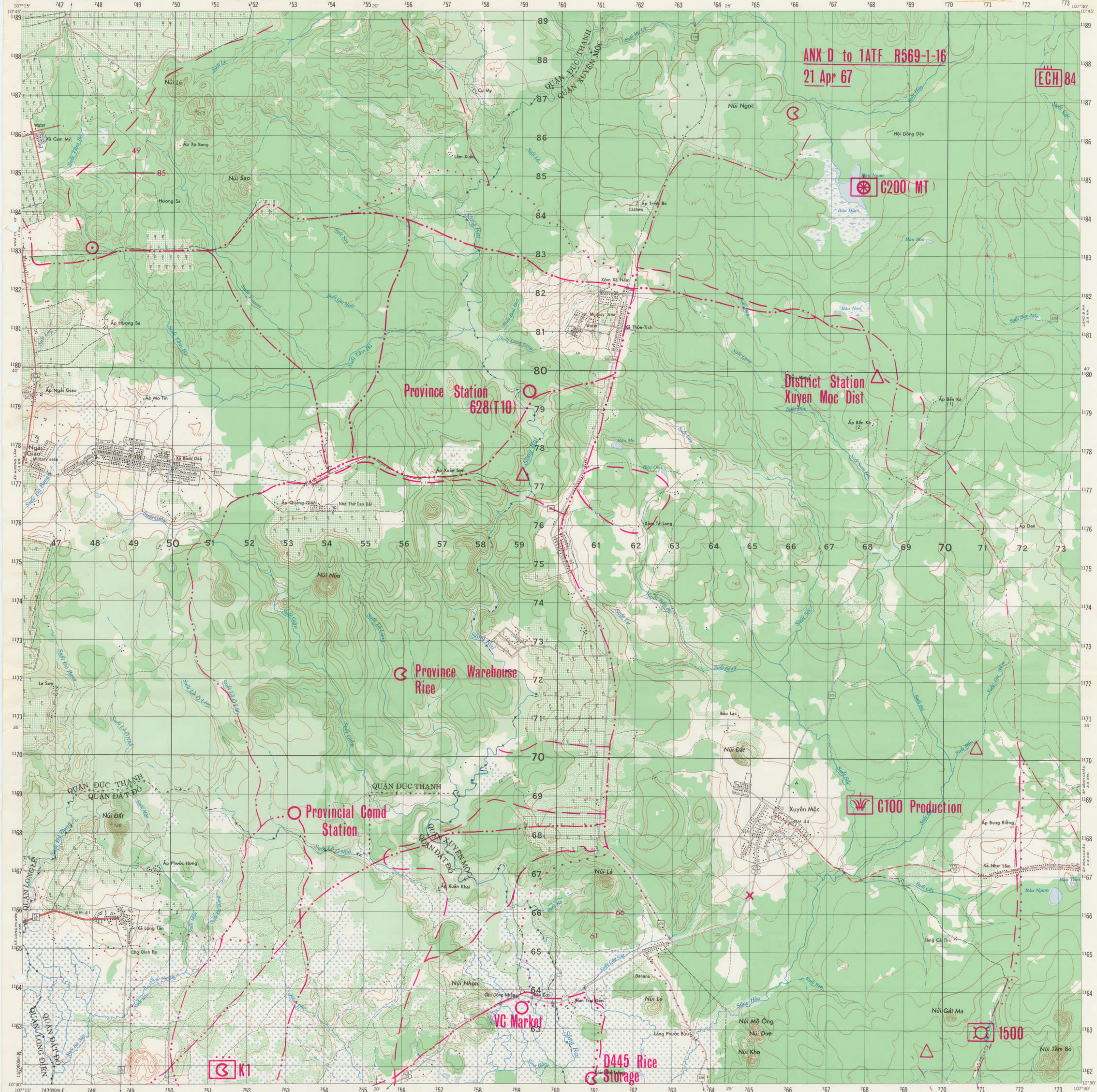
BRIDGE
Wood - Cầu gỗ
Concrete - Cầu bê tông
Steel - Cầu thép

RAILROADS - ĐƯỜNG LẮC
Normal gauge, single track
Normal gauge, double track
Broad gauge, single track
Broad gauge, double track

HAO LÔNG
Fence - Hàng rào
Barbed wire - Hàng rào dây thép gai
Concrete - Cầu bê tông
Steel - Cầu thép

HAO LÔNG
Fence - Hàng rào
Barbed wire - Hàng rào dây thép gai
Concrete - Cầu bê tông
Steel - Cầu thép

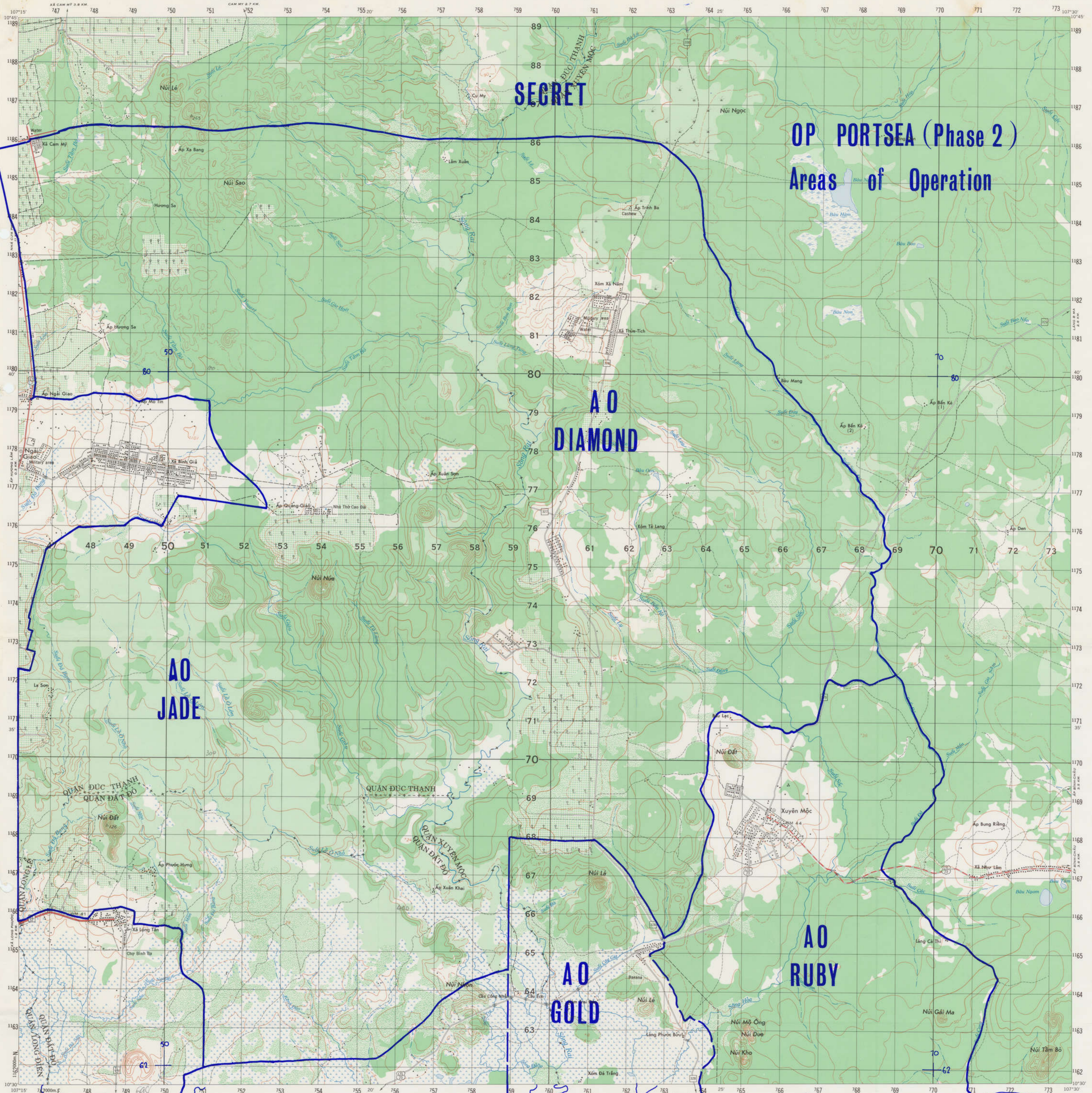
HAO LÔNG
Fence - Hàng rào
Barbed wire - Hàng rào dây thép gai
Concrete - Cầu bê tông
Steel - Cầu thép



LEGEND - CHU TỶ MAP INFORMATION AS OF 1965 BẢN ĐỒ TỈ SỐ NĂM 1965. Includes symbols for roads, railroads, water, and terrain. Text: 'On this map a LANE is considered as being a minimum of 2.4 m. (8 feet) in width. Thôn bản này này LỐI XE ĐỒ ĐỒ được coi như rộng ít nhất là 2.4 mét. Dense forest or jungle indicates more than 25 percent of ground is concealed by canopy with undergrowth generally impassable on foot. Clear forest indicates more than 25 percent of ground is concealed by canopy with undergrowth generally passable on foot. Vegetation classified by aerial identification from aerial photographs. Rừng rậm hay rừng già chỉ che phủ cây bụi mặt đất ít hơn 25% lớp thành vòm cây dày và phía dưới rừng không thể qua lại được. Rừng thưa chỉ rừng cây bụi mặt đất ít hơn 25% lớp thành vòm cây dày và phía dưới rừng có thể qua lại được. Thảm thực vật khác loại khác không được chỉ ra.' WHEN REFERRING TO POPULATED PLACE NAMES, INCLUDE UTM GRID COORDINATES THE NUMBER IN PARENTHESES FOLLOWING A POPULATED PLACE NAME INDICATES MORE THAN ONE PLACE IS SO NAMED WITHIN THE MAP SHEET AREA.

Scale Tỷ lệ 1:50,000. KHÔNG CÁCH ĐỀU VÒNG CAO ĐỘ: 10-20 MÉT CÁC VÒNG CAO ĐỘ PHỤ TÙNG 5-10 MÉT. CONTOUR INTERVAL - 10-20 METERS SUPPLEMENTARY CONTOURS - 5-10 METERS. SPHEROID: EVEREST GRID: 1,000 METER UTM ZONE 48 (BLACK NUMBERED LINES) PROJECTION: TRANSVERSE MERCATOR VERTICAL DATUM: BIGNON VIETNAM HORIZONTAL DATUM: BIGNON VIETNAM. CREDITS: AMS (PV), U.S. ARMY 1966. PREPARED BY: LIAISON STATION VIETNAM CONTROL BY: U.S. ARMY PRINTED BY: U.S. ARMY. VC RESUPPLY SYSTEM. VC PURCHASING POINT. OBSERVATION POST. RICE STORAGE AREA. VC MAIN RESUPPLY ROUTES. VC SECONDARY RESUPPLY ROUTES. COURIER ROUTES. TAX POINT.

ELEVATION GUIDE CHỈ ĐẪN CAO ĐỘ. BOUNDARIES NHỮNG ĐỊA GIỚI. ADJOINING SHEETS BẢNG BẠP ĐỊA ĐỒ. Includes a grid conversion table and map information. Text: 'GRID CONVERSION FOR CENTER OF SHEET HƯỚNG DẪN CHUYỂN TÍNH LƯỢNG: 0720 (8 MILS.MIL)'. Table with columns for UTM, Easting, Northing, and Grid coordinates. Includes a note: 'ATV P. 11 1163 XUYỀN MỘC, VIETNAM STOCK NO. L7014643011'.



SECRET

OP PORTSEA (Phase 2)
Areas of Operation

AO DIAMOND

AO JADE

AO GOLD

AO RUBY

LEGEND - CHỖ TỶ
MAJOR INFORMATION AS OF 1965
LÀNG ĐỒ TỶ TỐC NĂM 1965

On this map a LANE is considered as being a minimum of 2.4 m. (8 feet) in width. Trên bản đồ này một LỐI XE ĐẠ ĐƯỢC CŨI NHỎ NHẤT 2.4 mét.

Dense forest or jungle indicates more than 25 percent of ground is covered by undergrowth generally impassable on foot. Clear forest indicates more than 25 percent of ground is covered by undergrowth generally passable on foot. Vegetation classified by office identification from aerial photography. Rừng rậm hay rừng già chỉ rừng cây bụi phủ mặt đất từ 25% đến nhiều hơn nữa là không thể đi bộ qua được. Rừng thưa chỉ rừng cây bụi phủ mặt đất từ 25% đến nhiều hơn nữa là có thể đi qua được. Thảm thực vật khác theo không gian.

WHEN REFERRING TO POPULATED PLACE NAMES, INCLUDE UTM GRID COORDINATES
 THE NUMBER IN PARENTHESES FOLLOWING A POPULATED PLACE NAME INDICATES MORE THAN ONE PLACE OF THE SAME NAME WITHIN THE MAP SHEET AREA

BOUNDARIES - GIỚI HẠN
 All weather, hard surface, two or more lanes wide
 Đường nhựa cứng, có hai hay ba làn xe đi
 All weather, loose or light surface, two or more lanes wide
 Đường đất cứng, có hai hay ba làn xe đi
 All weather, hard surface, one lane wide
 Đường nhựa cứng, có một làn xe đi
 All weather, loose or light surface, one lane wide
 Đường đất cứng, có một làn xe đi
 Fair or no weather, loose surface - đường đất
 Cầu bê tông - đường bê tông
 Cầu sắt - đường sắt
 Foothold, trail - đường mòn, đường đi bộ
 ROUTE MARKERS - DẤU HIỆU NHÃN DẪN ĐƯỜNG
 National, international
 Quốc tế, Quốc gia
 Provincial, communal or other
 Tỉnh lỵ, Phường thị trấn
 Normal graps, single track, 1 meter (39") wide, Station
 Lộ giới đường, hai đường, rộng 1 mét, Ga, trạm
 Normal graps, double track
 Lộ giới đường, hai đường
 Narrow graps, single track
 Lộ giới hẹp, một đường
 Artificial All weather, seasonal
 Sân bay, Đường quanh năm, Đường mùa
 Bridge
 Wood - Cầu gỗ
 Steel - Cầu sắt
 Concrete - Cầu bê tông
 Foundation - Cầu móng
 Ferry - Phà
 Ford - Cầu ô tô
 Road or levee - Đường ô tô
 Levee, Wall - Bức đắp, Tường
 Canal or ditch, Less than 18 meters wide, Over 18 meters wide
 Kênh hay rãnh nước, Rãnh nước ít hơn 18 mét, Rãnh nước 18 mét

HAO LONG
 Provisional office, Delegation office
 Văn phòng hành chính Tỉnh, Văn phòng hành chính Quận
 Tank, Wall, Spring
 Bức tường, Cầu, Núi
 Masonry dam, Earthen dam
 Đập bê tông, Đập đất
 Lake or pond, Perennial, Intermittent
 Hồ hay ao, Có nước quanh năm, Không quanh năm
 Rice
 Lúa
 Field
 Rẫy
 Pasture
 Đồng cỏ
 Forest
 Rừng
 Swamp
 Lầy lội
 Sand
 Cát
 Shrub
 Cây bụi
 Palm
 Cây cọ
 Plantation
 Trồng rừng
 Rice
 Lúa
 Field
 Rẫy
 Pasture
 Đồng cỏ
 Forest
 Rừng
 Swamp
 Lầy lội
 Sand
 Cát
 Shrub
 Cây bụi
 Palm
 Cây cọ
 Plantation
 Trồng rừng

Scale
 Tỷ lệ 1:50,000
 0 1000 2000 3000 4000 Meters
 0 1000 2000 3000 4000 Yards
 0 1 2 Nautical Miles

CONTOUR INTERVAL - 10-420 METERS
 SUPPLEMENTARY CONTOURS - 10 METERS
 KHOẢNG CÁCH ĐỀU VÙNG CAO ĐẲNG 10-20 MÉT
 CÁC VÙNG CAO ĐẲNG PHỤ TÙNG 10 MÉT

CREDITS
 PREPARED BY: MAPS AND CHARTS DIVISION, U.S. ARMY 1965
 NAME DATA BY: U.S. ARMY 1965
 CONTROL BY: U.S. ARMY 1965
 PRINTED BY: U.S. ARMY 1965

GRID CONVERGENCE
 FOR CENTER OF SHEET
 HỒI TỶ ĐƯƠNG HẸ & VÙNG
 TỈNH Ở TRUNG-TÂM BẢN ĐỒ
 0'28" 18 HILLS/MILE

ADJOINING SHEETS
 BẢNG BẢN ĐỒ HẸ
 6429 I 6430 I 6430 IV
 6430 II 6430 III 6430 V

ELEVATION GUIDE
 CHỈ ĐẪN CAO ĐỘ

BOUNDARIES
 GIỚI HẠN

VIETNAMESE ENGLISH COMPARABLE
 Tỉnh, Khu or Tỉnh, Province, U.S. DISTRICT
 Quận, Quận, County
 Xã or Làng, Village, Township
 Phường, Phường, Market, Town
 Huyện, Huyện, County
 A, Quận Phước Thọ
 B, Quận Bình Thuận
 C, Quận Long Xuyên
 D, Quận Lạc Thủy
 E, Quận Long Xuyên

GLOSSARY - CỘ TỬ
 Ấp village
 Bàu lake, pond, pool
 Cầu bridge
 Chợ market
 Kênh canal
 Nhà Thờ church
 Núi mountain
 Sông stream
 Suối stream
 Xã village
 Xóm village
 Yếm village

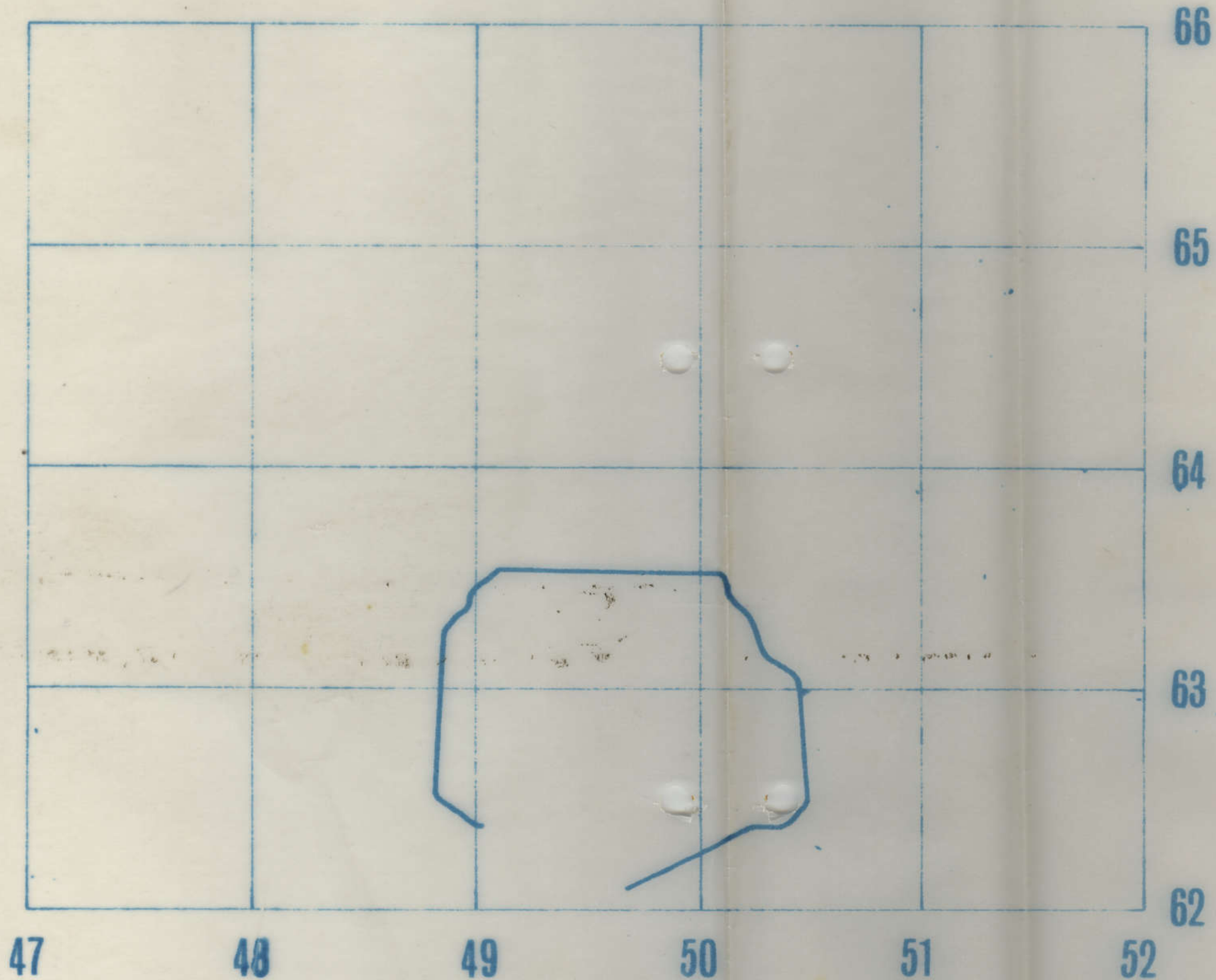
AFV/F7-12/1130

SECRET

SECRET

CATTLE FENCE LINE

ANNEX Q' TO 1 ATF
OP INST 12/67 - 21 APR 67



MAP REF 6430 II-SW

1:25,000

SECRET

